

**27 443 (R 1667)****Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek El Salvador inzake de bevordering en de wederzijdse bescherming van investeringen; 's-Gravenhage, 12 oktober 1999****A****ADVIES RAAD VAN STATE VAN HET KONINKRIJK EN NADER RAPPORT**

Hieronder zijn opgenomen het advies van de Raad van State van het Koninkrijk d.d. 11 april 2000 en het nader rapport d.d. 11 september 2000, aangeboden aan de Koningin door de staatssecretaris van Economische Zaken. Het advies van de Raad van State van het Koninkrijk is cursief afgedrukt.

*Bij Kabinetsmissive van 2 maart 2000, no. 00.001107, heeft Uwe Majesteit, op voordracht van de Staatssecretaris van Economische Zaken, mede namens de Minister van Buitenlandse Zaken en de Minister van Financiën, bij de Raad van State van het Koninkrijk ter overweging aanhangig gemaakt het Verdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Republiek El Salvador inzake de bevordering en de wederzijdse bescherming van investeringen; 's-Gravenhage, 12 oktober 1999 (Trb. 1999, 197), met toelichtende nota.*

*Het verdrag heeft tot doel de wederzijdse investeringen tussen Nederland en El Salvador te beschermen en daarmee het doen van dergelijke investeringen te bevorderen. Het verdrag heeft de voor investeringsverdragen gebruikelijke inhoud en opbouw. De Raad van State van het Koninkrijk ziet geen beletsel voor goedkeuring van het verdrag, maar plaatst daarbij evenwel de volgende kanttekening.*

Blijkens de mededeling van de Directeur van Uw kabinet van 2 maart 2000, nr. 00.001107, machtigde Uwe Majesteit de Raad van State van het Koninkrijk zijn advies inzake het bovenvermelde verdrag rechtstreeks aan mij te doen toekomen. Dit advies, gedateerd 11 april 2000, nr. W10.00.0077/II/K, bied ik u hierbij aan.

*1. Artikel 6, onder c, van het verdrag vereist schadeloosstelling in geval van onvrijwillig bezitsverlies van een investering. Deze schadeloosstelling dient, kort weergegeven, overeen te komen met de redelijke marktwaarde («fair market value») van de betrokken investering of, bij het ontbreken van een redelijke marktwaarde, met de werkelijke waarde («genuine market value») van de investering. Uit de toelichtende nota<sup>1</sup> blijkt dat in investeringsverdragen gewoonlijk alleen de werkelijke waarde van de investering bepalend is. In de toelichting wordt niet aangegeven waarom in dit geval de redelijke marktwaarde tot uitgangspunt wordt genomen en hoe deze waarde zich verhoudt tot de werkelijke marktwaarde en wordt evenmin aangegeven aan de hand van welke criteria in concreto bepaald dient te worden of de marktwaarde van een investering al dan niet redelijk is. De Raad adviseert de toelichting op dit punt aan te vullen.*

<sup>1</sup> Artikelsgewijze toelichting, toelichting op artikel 6.

1. Naar aanleiding van het advies van de Raad van State van het Koninkrijk is in de toelichtende nota de toelichting op artikel 6 aangevuld.

2. *Voor een redactionele kanttekening verwijst het college naar de bij het advies behorende bijlage.*

2. Aan de redactionele kanttekening van de Raad is gevolg gegeven.

*De Raad van State van het Koninkrijk geeft U in overweging goed te vinden dat bedoeld Verdrag wordt overgelegd aan de beide Kamers der Staten-Generaal, aan de Staten van de Nederlandse Antillen en aan die van Aruba, nadat aan het vorenstaande aandacht zal zijn geschonken.*

*De Vice-President van de Raad van State van het Koninkrijk,  
H. D. Tjeenk Willink*

Ik moge U, mede namens de Minister van Buitenlandse Zaken en de Minister van Financiën, verzoeken de Minister van Buitenlandse Zaken te machtigen gevolg te geven aan zijn voornemen het verdrag vergezeld van de gewijzigde toelichtende nota ter stilzwijgende goedkeuring over te leggen aan de Eerste en aan de Tweede Kamer der Staten-Generaal en tevens over te leggen aan de Staten van de Nederlandse Antillen en van Aruba.

De Staatssecretaris van Economische Zaken,  
G. Ybema

**Bijlage bij het advies van de Raad van State van het Koninkrijk van 11 april 2000, no. W10.00.0077/II/K, met een redactionele kanttekening die de Raad in overweging geeft.**

- In de toelichtende nota, in de laatste zin van de paragraaf «Algemeen», de zinsnede «neutrale internationale arbitrage», vervangen door: onpartijdige internationale arbitrage.